

Dansk-Engelsk emneordbog II

(English-Danish subject dictionary)

af Knud Møller © Jan 2025

Introduktion

Dette er et forsøg med en dansk-engelsk emneordbog hvori ordene er ordnet indenfor emner. Ordbogen indeholder hovedsagligt navneord og der er intet forsøg på at forklare den Grammatik, der er nødvendig for at formulere sætninger i tale eller tekst. Det er ikke en ordbog, der kan bruges i en professionel eller akademisk sammenhæng. Den er snarere inspireret af dagligdags samtaler, hvori man ofte ønsker at have navnet på f.eks. et krydderi (i en samtale om mad) eller en fugl, man iagttager under en markvandring. Ordbogen indeholder ikke navne på personer eller steder undtagen navnene på de seks kontinenter. Oplysningerne er baseret på en del andre ordbøger, leksika og forfatterens egne erfaringer fra hverdags samtaler. Læseren kan frit bruge ordbogen indtil videre, men i fremtiden vil der måske blive tale om en betaling hvis og når ordbogen bliver udvidet.

Stor omhu er udvist for at sikre at ordbogens indhold er nøjagtigt, men den bør ikke bruges i nogen som helst retslig, medicinsk, teknisk eller lignende professionel sammenhæng hvadenten formålet har været rådgivning, vejledning eller et hvilket somhelst andet formål. Forfatteren accepterer ikke ansvar, retsligt eller finansielt for nogen som helst fysisk eller mental skade eller misforståelse på eller mellem personer, deres egen eller andres ejendom opstået efter at have konsulteret herværende ordbog. En ny section omhandler udtryk fra sportens verden.

Indhold:

Biologi	2
Botanik	2
Familie, hus & hjem	3
Forretning & erhverv	6
Geografi, geologi & klima	7
Mad & drikke	8
Musik	9
Regering & stat	10
Sport.....	11
Værktøj	11
Zoologi	11
Året, tider & sæsoner	14

Biologi

(Biology)

Ben (at gå med) ~ leg
Ben (skelet) ~ bone
Bestøve (vb) ~ pollinate
Blad ~ leaf
Blod ~ blood
Blomst ~ flower
Blære ~ bladder
Busk ~ bush, shrub
Bær ~ berry
Celle ~ cell
Dyr ~ animal
Finger ~ finger
Fisk ~ fish
Fod ~ foot
Fodder ~ fodder, food
Frø ~ seed
Gren ~ branch
Gro ~ grow
Hale ~ tail
Hjerte ~ heart
Hjørnetand ~ canine tooth
Hånd ~ hand
Hår ~ hair
Insekt ~ insect
Kvist ~ twig
Larve ~ larvae
Larve (sommerfugle) ~ caterpillar
Lever ~ liver
Lugte ~ smell
Lugt ~ smell, odour
Lunge ~ lung
Løvtræ ~ deciduous tree
Løvfældende ~ deciduous
Mad ~ food
Moden (frugt) ~ ripe
Moden (plante, dyr) ~ mature
Nerve ~ nerve
Nyre ~ kidney
Næring ~ nutrition
Nød ~ nut
Parre (sig)(vb) ~ mate
Pattedyr ~ mammal
Planteæder ~ herbivores
Rogn ~ spawn
Rovdyr ~ carnivores
Rovfugl ~ bird of prey

Skov ~ forrest, woodland
Stedsegrøn ~ evergreen
Støv (blomster-) ~ pollen
Sæd ~ sperm
Tand ~ tooth
Træ (materiale) ~ wood
Træ (plante) ~ tree
Urin ~ urine
Vokse ~ grow, increase
Voksen ~ grown up, adult
Øje ~ eye
Øre ~ ear
Ånde (vb) ~ breathe

Botanik

(Botanic)

Agurk ~ cucumber
Ahorn ~ maple
Ananas ~ pineapple
Ask ~ ash
Birk ~ birch
Blad ~ leaf
Blomme ~ plumb
Blomst ~ flower
Blærerod ~ bladderwort
Blæretang ~ bladder wrack
Bregne ~ bracken
Brombær ~ black berry
Brændnælde ~ nettle
Bær ~ berry
Bøg ~ beech
Dunhammer ~ bulrush, reed mace
Eg ~ oak
Elletræ ~ alder
Elm ~ elm
Engblomme ~ globe flower
Frø ~ seed
Fyr ~ pine
Fyrretræ ~ pine
Gederams ~ willow herb
Grantræ ~ pine tree
Gren ~ branch
Græs ~ grass
Guldregn ~ laburnum
Gulerod ~ carrot
Hasselnød ~ hazel nut

Hestekastanie ~ horse chestnut
Hindbær ~ raspberry
Hvidløgn ~ garlic
Hvidtjørn ~ hawthorn
Hyldebær ~ elderberry
Hyrdetaske ~ shepherd's purse
Jordbær ~ strawberry
Kaktus ~ cactus
Kastanie ~ chestnut
Kirsebær ~ cherry
Klematis ~ clematis
Klokkeblomst ~ harebell
Klokkelyng ~ bell heather
Kløver ~ clover
Kristtorn ~ holly
Kvist ~ twigg
Kvæde ~ quince
Kål ~ cabbage
Kålroe ~ swede
Lav ~ lichen
Lilje ~ lily
Liljekonval ~ lily-of-the-valley
Lindetræ ~ lymetree
Lyng ~ heather
Løg ~ onion
Løvemund ~ snapdragon
Løvestikke ~ lovage
Majs ~ sweetcorn
Mistelten ~ mistletoe
Mos ~ moss
Mug ~ mold
Mynte ~ mint
Mælkebøtte ~ dandelion
Natskygge ~ nightshade
Nellike ~ carnation
Nælde ~ nettle
Nød ~ nut
Padderokke ~ horsetail
Persille ~ parsley
Pil (-etræ) ~ willow
Påskelilje ~ daffodil
Rabarber ~ rhubarb
Ribs ~ red current
Ris ~ rice
Roe ~ beet
Rogn ~ roe
Rose ~ rose
Rødbede ~ beet root
Rønnebær ~ rowan berry
Skov ~ forrest

Skovløg ~ wild garlic
Slåen (-bæ) ~ sloe
Smørblomst ~ butter cup
Snerle ~ bindweed
Solbær ~ black current
Solsikke ~ sunflower
Spinat ~ spinach
Stamme ~ trunk
Stedsegrøn ~ evergreen
Stikkelsbær ~ gooseberry
Støvbold ~ puffball
Sukkerroe ~ sugar beet
Svamp ~ mushroom, fungus
Syren busk ~ lilac tree
Tagrør ~ reed
Tang ~ sea weed
Tidsel ~ thistle
Tomat ~ tomato
Torskerogn ~ cod roe
Tulipan ~ tulip
Træ ~ tree
Tusindfryd ~ daisy
Vedbend ~ ivy
Viol ~ violet
Vintergæk ~ snowdrop
Æble ~ apple

Familie, Hus & Hjem

(Family, house & home)

Aften ~ evening
Aftensmad ~ supper
Appetit ~ appetite
Arbejde, et stykke ~ work, piece of
Arbejde, stilling ~ job, position
Askebæger ~ ash tray
Bad, karbad ~ bath
Badekar ~ bath tub
Baggård ~ back yard, courtyard
Banegård ~ railway station
Bedstefar ~ Grandad
Bedste forældre ~ Grand parents
Bedstemor ~ Grand mother, Granny,
Gran, Nanny
Bibliotek ~ library
Billede ~ picture
Billet ~ ticket

Morgenmad ~ breakfast	Stald ~ stable
Mug ~ mould	Sted (-fader osv) ~ step (-father etc)
Mur ~ wall	Stege (på pande) ~ fry
Mursten ~ brick	Stege (i ovn) ~ roast
Møbler ~ furniture	Stilling, arbejds- ~ position at work
Nat ~ night	Stjerneaster ~ sparkler
Natmad ~ supper	Stol ~ chair
Nederdel ~ skirt	Student ~ student
Neglelak ~ nail varnish	Støv ~ dust
Oldefar ~ Great grand dad	Støvle ~ boot
Oldemor ~ Great grand mother	Støvsuger ~ Hoover
Omfavne (vb) ~ hug	Sulten ~ hungry
Ordsprog ~ proverb	Sviger(-datter, -father osv) ~ daughter- in-law, father-in-law etc
Overfrakke ~ overcoat	Svigerinde ~ sister-in-law
Overordnet ~ senior	Synål ~ sewing-needle
Ovn ~ oven	Søn ~ son
Pedel ~ caretaker	Søster ~ sister
Plæneklipper ~ lawn mower	Tallerken ~ dish, plate
Pub ~ pub (public house)	Tandlæge ~ dentist
Pude ~ pillow	Tapet ~ wall paper, tapestry
Radiator ~ radiator	Tavle ~ blackboard
Radio ~ radio, wireless	Teater ~ theatre
Renseri ~ (dry-) cleaners	Telefon ~ telephone
Restaurant ~ restaurant	Teske ~ tea spoon
Ridder ~ knight	Termoflaske ~ flask
Ridderkors ~ cross of order of chivalry	Tipoldemor/far ~ great great grandmother/father
Rutebil ~ bus	Tjener ♂ ~ waiter, bar man, bar tender
Rutebil (-station) ~ busstation	Trappeopgang ~ staircase
Seng ~ bed	Trapper ~ stairs
Serviette ~ serviette	Tæppe ~ blanket
Servitrice ~ waitress, bar maid	Tæppe (på gulvet) ~ carpet
Skak ~ chess	Tøj ~ clothes
Skammel ~ stool	Ukrudt ~ weed
Ske ~ spoon	Ulveunge (ung spejder) ~ cub
Skole ~ school	Undskyldning ~ apology
Skorsten ~ chimney	Universitet ~ university
Slagter (butik) ~ butcher	Vandhane ~ water tap
Smørrebrød ~ sandwich, sarni	Vaske kumme ~ wash hand basin
Sod ~ soot	Vaske op ~ dish washing
Sofa ~ sofa	Vicevært ~ caretaker
Sovs ~ gravy	Vindue ~ window
Spejder (-bevægelsen) ~ scout (movement)	Vuggestue ~ nursery
Spejderpige ~ girl scout	Væg ~ wall
Spil ~ game	Vært ~ host
Spil kort ~ game of cards	Værtinde ~ hostess
Spille ~ play	Æventyr ~ fairy tale
Spille (f.eks. om penge) ~ gamble	
Spindelvæv ~ spider's web	
Spisestue ~ dining room	

Forretning & erhverv

(Business & industry)

Aktier ~ shares	Havre ~ oats
Ansøgning ~ application	Husmandssted ~ small holding
Arbejde (udføre et ...) ~ work	Hvede ~ wheat
Arbejde (have ...) ~ employment, job	Hø ~ hay
Arbejder ~ worker	Højoavn ~ blast-furnace
Arbejdsgiver ~ employer	Høst ~ harvest
Arbejdsgiverforeningen ~ Confederation of British Industry (CBI)	Industri (fremstille) ~ manufacturing industry
Arkitekt ~ architect	Ingeniør ~ engineer
Avis ~ newspaper	Jern ~ iron
Aviskiosk ~ newsagent	Jernbane ~ railway
Betjening ~ service	Jernmalm ~ iron ore
Bilværksted ~ garage	Juveler ~ jeweller
Bogføring ~ ledger	Kasserer ~ treasurer
Boghandler ~ book shop	Kontor ~ office
Bryggeri ~ brewery	Kontorarbejder ~ officer
Butik ~ shop	Korn ~ corn
Butikshandel ~ retail trade	Kul ~ coal
Byg ~ barley	Lager ~ store
Byplanlægning ~ town planning	Landbrug ~ farming industry
Bøde ~ fine	Landinspektør ~ (land) surveyor
Børs ~ stock exchange	Lastbil ~ lorry
Computer ~ computer	Lærling ~ apprentice
Detailhandel ~ retail trade	Majs ~ sweetcorn
Disk (i en butik) ~ counter	Maskine ~ machine
Dommer ~ judge	Mejeri ~ dairy
Ejendomsrådgiver ~ estate agent	Miljø ~ environment
Ejer ~ owner, proprietor	Mine ~ mine
Engros handle ~ wholesale trade	Minearbejder ~ miner, mine worker
Erhverv ~ business, industry, profession	Mobiltelefon ~ mobile telephone
Fabrik ~ factory, works, plant	Moden (f.eks. ost) ~ mature (cheese)
Fagforening ~ union	Moden (f.eks. frugt) ~ ripe
Fjerkræ ~ poultry	Mælk ~ milk
Forsikring ~ insurance	Overordnet ~ senior
Fragtskib ~ freighter	Papir ~ paper
Færge ~ ferry (-boat)	Planteskole ~ nursery
Gartneri ~ nursery	Pund (vægt) ~ pound (454g)
Grossist ~ wholesaler	Raps ~ rapeseed
Grønhandler ~ green grocer	Rederi ~ shipping company
Guld ~ gold	Regnemaskine (mekanisk) ~ calculator
Gård ~ farm	Regnemaskine (elektronisk) ~ computer
Gårdmand ~ farmer	Regnestok ~ slide ruler
Havn ~ harbour	Regning ~ bill, invoice
	Regnskab ~ accounts
	Revisor ~ auditor
	Rug ~ rye
	Rådden ~ rotten
	Sagfører ~ lawyer, solicitor

Saltsyre ~ hydrochloric acid
 Samlebånd ~ assembly line
 Selskab ~ company
 Skrive (manuelt) ~ write
 Skrive (non-manuelt) ~ type
 Skrivebord ~ desk
 Skrivemaskine ~ typewriter
 Slagteri ~ abattoir
 Smedje ~ smithy
 Stenografi ~ shorthand
 Straf ~ punishment
 Stål ~ steel
 Supermarked ~ supermarket
 Surt ~ acid, acidic
 Svovlsyre ~ sulphuric acid
 Syre ~ acid
 Sølv ~ silver
 Telefon ~ telephone
 Traktor ~ tractor
 Tryk, på ~ in print
 Trykke (bog, document) ~ print
 Trykkeri ~ printer
 Varebil ~ van
 Varehus (til opbevaring) ~ warehouse
 Virksomhed ~ company
 Værksted ~ work shop
 Værktøj ~ tools

Geografi, geologi & klima

(Geography, geology & climate)

Akvædukt ~ aqueduct
 Asien ~ Asia
 Australien ~ Australia
 Bakke ~ hill
 Befolkning ~ population
 Bjerg ~ Mountain
 Bjergkæde ~ mountain chain
 Breddegrad ~ latitude
 Bugt ~ bay
 By ~ town
 Bæk ~ beck (Yorkshire mainly),
 stream
 Bølge ~ wave
 Dal ~ valley
 Dam ~ pond
 Delta ~ delta

Drive (f.eks. sne-) ~ drift
 Dug ~ dew
 Dæmning ~ dam
 Europa ~ Europe
 Flod ~ river
 Flodbund ~ river bed
 Gade ~ street
 Gletsjer ~ glacier
 Granit ~ granite
 Grænse ~ border
 Hagl ~ hail
 Halvø ~ peninsula
 Hav ~ sea
 Havbund ~ sea bed
 Hedebløge ~ heat wave
 Himmel ~ sky
 Holm ~ very small island
 Hovedvej ~ main road
 Indlandsis ~ ice shield
 Isbjerg ~ iceberg
 Jernbane ~ railway
 Jernmalm ~ iron ore
 Jorden ~ the earth
 Jord ~ soil
 Kridt ~ chalk
 Kanal ~ canal
 Kilde ~ well
 Klima ~ climate
 Klima forandring ~ climate change
 Klippe ~ rock
 Klint ~ rock
 Klit ~ sand dune
 Kontinent ~ continent
 Kul ~ coal
 Kyst ~ coast
 Land ~ country
 Landsby ~ village
 Landsby (meget lille) ~ hamlet
 Lava ~ lava
 Ler ~ clay
 Lyn ~ lightning
 Længdegrad ~ longitude
 Løvskov ~ deciduous forest, woodland
 Marmor ~ marble
 Mose ~ moor
 Muldjord ~ soil
 Måne ~ moon
 Måneformørkelse ~ eclipse of the
 moon
 Nordpolen ~ north pole

Nåleskov ~ conifer forest
 Nåletræ ~ conifer
 Ocean ~ ocean
 Olie ~ oil
 Planet ~ planet
 Polar havet ~ arctic ocean
 Regn ~ rain
 Regnskov ~ rain forest
 Satelit ~ satellite
 Skov ~ forest
 Sky ~ cloud
 Slette ~ plain
 Sne ~ snow
 Snedrive ~ snow drift
 Snestorm ~ blizzard
 Snevejr ~ snowy weather
 Solen ~ the sun
 Solformørkelse ~ eclipse of the sun
 Solskin ~ sunshine
 Stamme (folke-) ~ tribe
 Sti ~ path
 Stjerne ~ star
 Storby ~ city
 Storm ~ storm (-y weather)
 Strand ~ beach
 Stræde (i en by) ~ lane, alley way
 Støvregn ~ drizzle
 Svovl ~ brimstone, sulphur
 Sump ~ swamp
 Sydpolen ~ South Pole
 Sø ~ lake
 Temperatur ~ temperature
 Tempereret (klima) ~ temperate
 Tog ~ train
 Torden ~ thunder
 Tropisk ~ tropical
 Tø(-vejr) ~ thaw
 Tørke ~ draught
 Tåge ~ fog
 Uvejr ~ storm
 Vej ~ road, street
 Vejr ~ weather
 Vejviser ~ street guide
 Verdensdel ~ continent
 Vulkan ~ volcano
 Ækvator ~ equator
 Ø ~ island
 Ørken ~ desert
 Å ~ (small) river

Mad & Drikke

(Food and drink)

Abrikos ~ apricot
 Agurk ~ cucumber
 Appetit ~ appetite
 Appelsin ~ orange
 Appelsinmarmelade ~ marmalade
 Asier ~ pickled marrow
 Asieagurk ~ marrow
 Bakke ~ tray
 Bæger ~ beaker
 Brød ~ bread
 Bøf, se Hakkebøf
 Citron ~ lemon
 Dejg (baging) ~ dough
 Dessert ~ sweet, dessert
 Eddike ~ vinegar
 Fedt ~ fat, lard
 Fiskefrikadelle ~ fish cake
 Fisefilet ~ fillet of fish
 Flaske ~ bottle
 Flæsk ~ bacon
 Fløde ~ cream
 Flødeskum ~ whipped cream
 Franske kartofler ~ crisps
 Frikadelle ~ meatball, fagot
 Frugtsaft ~ fruit juice
 Gaffel ~ fork
 Gasblus ~ gas cooker
 Gasovn ~ gas oven
 Gulerod ~ carrot
 Hakkebræ ~ chopping board
 Hakkebøf ~ burger
 Henkogning ~ preserve, bottling
 Hindbær ~ raspberry
 Jordbær ~ strawberry
 Kaffe ~ coffee
 Kage ~ cake
 Kande ~ jug
 Kartoffel ~ potato
 Kniv ~ knife
 Koge (vb) ~ boil
 Koge (mad)(vb) ~ cook
 Kop ~ cup
 Kop kaffe ~ cup of coffee
 Kop te ~ cup of tea
 Krydderi ~ spice

Køkken ~ kitchen
 Køkken vask ~ kitchen sink
 Kål ~ cabbage
 Lever ~ liver
 Løg ~ onion
 Løgsovs ~ onion sauce
 Løgsuppe ~ onion soup
 Mad ~ food
 Madret ~ dish
 Margarine ~ margarine
 Markvej ~ lane
 Marmelade, appelsin ~ marmalade
 Marcipan ~ marzipan
 Menu ~ menu
 Middag ~ dinner
 Morgenmad ~ breakfast
 Mælk ~ milk
 Natmad ~ supper
 Oksehale suppe ~ oxtail soup
 Oksekød ~ beef
 Ost ~ cheese
 Ovn ~ oven
 Pandekage ~ pancake
 Peperrod ~ horse radish
 Persille ~ parsley
 Pilsner (øl) ~ lager
 Postej (lever-) ~ paté (liver)
 Proptrækker ~ corkscrew
 Pære ~ pear
 Pølse ~ sausage
 Radsisse ~ radish
 Rejemad ~ prawn sandwich
 Ret mad ~ dish
 Ris ~ rice
 Risengrød ~ rice pudding
 Rosin ~ raisin
 Rullepølse ~ rolled pork
 Rødbeder ~ beet root
 Røg ~ smoke
 Saft ~ juice
 Salat ~ salad
 Salt ~ salt
 Ske ~ spoon
 Skænke (vb) ~ pour
 Slagter (butik) ~ butcher
 Smag ~ taste
 Smør ~ butter
 Smørrebrød ~ sandwich, sarni
 Snaps ~ akvavit
 Sovs ~ gravy

Spegepølse ~ salami
 Spinat ~ spinach
 Stege (på pande) ~ fry
 Stege (vb) (i ovn) ~ roast
 Stege (vb) (over åben ild) ~ grill
 Sukker ~ sugar
 Suppe ~ soup
 Surt ~ sour, acid, acidic
 Svinekød ~ pork
 Syltetøj ~ jam
 Tallerken ~ dish, plate
 Te ~ tea
 Teske ~ tea spoon
 Tomat ~ tomato
 Vin ~ wine
 Wienerbrød ~ Danish pastry
 Æble ~ apple
 Æg ~ egg
 Ælte (dejj) ~ knead
 Ærte ~ pea
 Æventyr ~ fairy tale
 Øl ~ beer, ale
 Østers ~ oyster

Musik

(Music)

Dirigent ~ conductor
 Dur (C-dur) ~ major (C major)
 Fagot ~ bassoon
 Fløjte ~ flute
 Fløjte (vb) ~ whistle
 Folkesanger ~ folk singer
 Forstærke ~ amplify
 Jazz ~ jazz
 Klarinet ~ clarinet
 Klassisk ~ classical
 Klaver ~ piano
 Klaverkoncert ~ concert for piano
 Komponist ~ composer
 Koncert ~ concert
 Kor ~ choir
 Kor medlem ~ chorister
 Mol (C-mol) ~ minor (C minor)
 Noder ~ notes
 Obo ~ obo
 Opera ~ opera
 Optagelse (radio-, fjernsyns-,

grammofon-) ~ recording
 Orgel ~ organ
 Orkester ~ orchestra
 Sanger ~ singer
 Sanger (-inde) ~ (female) singer
 Saxofon ~ saxophone
 Sopran ~ soprano
 Symfoni ~ symphony
 Tamburin ~ tambourine
 Tenor ~ tenor
 Tromme ~ drum
 Trompet ~ trumpet
 Trækbasun ~ trombone
 Violin ~ violin
 Waldhorn ~ horn

Regering & Stat

(Government & State)

Adresse ~ address
 Amt ~ county
 Anbefale (vb) ~ recommend
 Anbefaling ~ recommendation
 Arbejdsgruppe ~ working group
 Bekendtgørelse ~ announcement
 Bestikkelse ~ bribery
 Borgmester ~ mayor, lord mayor
 Brandvæsen ~ fire service
 Byråd ~ town council
 Byråds medlem ~ councillor
 Bøde ~ fine
 Decentralisering ~ decentralization
 Demokrati ~ democracy
 Diktatur ~ dictatorship
 Dommer ~ judge
 Dronning ~ queen
 EU ~ se Europæiske Union
 Europæiske Union ~ European Union
 Folkeafstemning (om lovgivning) ~ referendum
 Folketing ~ parliament (danish)
 Folketings medlem ~ member of Parliament
 FN ~ United Nations (UN)
 Forenede Nationer, se FN
 Forligstjenesten ~ conciliation service
 Formand ~ chairman
 Frimurer ~ free mason

Fængsel ~ prison
 Gæld ~
 Hovedstad ~ capital
 Hær ~ army
 Indenrigsminister ~ home secretary
 Kaution, løsladt mod ~ on bail
 Kejser ~ emperor
 Koalition ~ coalition
 Konge ~ king
 Konservativ ~ conservative
 Komité ~ committee
 Kommune ~ local authority (- council)
 Kommunist ~ communist
 Konservativ ~ conservative
 Liberal ~ liberal
 Lokal styre ~ local government
 Lov ~ act (of parliament)
 Lovforslag, anden behandling ~ bill
 Lovforslag, første behandling ~ white paper
 Lovlig ~ legal
 Luftvåben ~ airforce
 Magt ~ power
 Medlem ~ member
 Minister ~ minister of state
 Myndighed ~ authority
 Næstformand ~ vice chair(-man), deputy chair
 Overskud ~ profit, surplus
 Parlament ~ parliament
 Parti, politisk ~ political party
 Politi ~ police
 Politik ~ politics
 Præsident ~ president
 Prins ~ prince
 Prinsesse ~ princess
 Radikal (yderligt gående) ~ radical
 Redningsvæsen ~ rescue service
 Regere ~ rule
 Regering ~ government
 Reglement ~ code of practice
 Regel ~ rule
 Republik ~ republic
 Ret (juridisk) ~ court
 Retmæssig ~ lawful, legitimate, rightful
 Råd (godt -) ~ advice
 Råd (f.eks. byråd) ~ council (eg town)
 Rådgive (vb) ~ advise, give advice
 Samlingsregering ~ coalition

Sekretær ~ secretary
Selvstyre ~ autonomy
Soldat ~ soldier
Soldat, menig ~ private
Staten ~ the state
Statsminister ~ prime minister
Stift (kirkeligt) ~ diocese
Stiftelse ~ foundation
Straf ~ penalty
Sundhedsvæsen ~ health service
Territorialfarvand ~ territorial waters
Territorium ~ territory
Tjenestemand ~ civil servant
Trafikregler ~ Highway Code
Udenrigsminister ~ foreign secretary
Udvalg ~ committee
Uniform ~ uniform
Valg ~ election
Valgkreds (nationalt) ~ constituency
Valgkreds (kommunalt) ~ ward
Voldgift ~ arbitration

Sport

Badminton ~ badminton
Basket ball ~ basket ball
Boxing ~ boksning
Breast (~ swimming) ~ bryst
svømning
Corner ~ hjørn
Crawl (swimming) ~ crawl
Cricket ~ cricket
Football ~ fodbold
Football boot ~ fodbold støvle
Football pitch ~ fodbold bane
Gallop (horse racing) ~ gallop
Gliding ~ svæve flyvning
Goal ~ mål
Goal-keeper ~ målmænd
Handball ~ håndbold
Heavyweight ~ sværvægt
High jump ~ højdespring
Horse racing ~ (heste ~) væddeløb
Lightweight ~ letvægt
Long jump ~ længdespring
Net ~ net
Penalty ~ straffespark

Ping pong ~ bord tennis
Race course ~ væddeløbsbane
Racket ~ ketsjer
Rounders ~ rundbold
Rowing ~ roning
Rowing-boat ~ robåd
Rugby (~ football) ~ rugby
Skating ~ skøjte løb
Skating rink ~ skøjte bane
Skiing ~ ski løb
Ski jump ~ skihop
Swim ~ svømme
Table tennis ~ bord tennis
Tennis ~ tennis
Trot ~ trav
Volley ball ~ volley ball
Wicket ~ gærde
Wrestling ~ brydning
Yachting ~ sejlsport

Værktøj

(Tools)

Armbolt ~ anvil
Bor ~ drill
Forhammer ~ sledge hammer
Fork ~ fork
Hammer ~ hammer
Hækkesaks ~ sheers
Høvl ~ plane
Knivtang ~ pliers
Kost ~ brush
Pensel ~ brush
Reb ~ rope
Rive ~ rake
Sav ~ saw
Sax ~ pair of scissors
Skovl ~ shovel
Skruer ~ screws
Slibemaskine ~ grinding machine
Snor ~ string
Spade ~ spade
Sprøjte ~ spray
Stige ~ ladder
Stige, lille ~ steps
Stillads ~ scaffolding
Søm ~ nail

Værktøjskasse ~ tool box

Zoologi

(Zoology)

Abe ~ monkey
Aborre ~ perch
Admiral (sommerfugl) ~ red admiral
Agerhøne ~ partridge
Alligator ~ alligator
Allike ~ jackdaw
And ~ duck
Antilope ~ antelope
Bi ~ bee
Bisværm ~ swarm of bees
Bikube ~ bee hive
Bille ~ beetle
Bisonokse ~ bison
Bjørn ~ bear
Blishøne ~ coot
Blomsterflue ~ hover fly
Blæksprutte, ottearmet ~ octopus
Blæksprutte, tiarmet ~ squid
Blåhval ~ Blue whale
Blåmejse ~ blue tit
Bogfinke ~ chaffinch
Borebille ~ death watch
Bysvale ~ house martin
Bæltedyr ~ armadillo
Bænkebidder ~ wood louse
Bøffel ~ buffalo
Chimpansee ~ chimpanzee
Citronsommerfugl ~ brimstone
Butterfly
Dafnier ~ daphniae
Delfin ~ dolphin
Dromedar ~ camel (one hump)
Drossel ~ thrush
Due ~ pigeon, dove
Dun ~ down
Dådyr ~ fallow deer
Edderfugl ~ eider duck
Edderkop ~ spider
Elefant ~ elephant
Elg ~ moose
Falk ~ falcon
Fasan ~ pheasant

Firben ~ lizard
Fisk ~ fish
Fiskeørn ~ osprey
Fjer ~ feather
Flodhest ~ hippopotamus
Flue ~ fly, se også spyflue
Frø ~ frog
Fugl ~ bird
Fuglerede ~ bird's nest
Føl ~ foal
Får ~ sheep
Får, ♀ ~ yew
Giraf ~ giraffe
Glente ~ kite
Gorilla ~ gorilla
Gnu ~ gnu
Gravand ~ shelduck
Gris ~ pig
Griseunge ~ piglets
Græshoppe ~ grasshopper, locust
Grævling ~ badger
Grågås ~ greylag goose
Gråspurv, alm ~ house sparrow
Guldfisk ~ goldfish
Guldsmed ~ dragon fly
Guldspurv ~ yellow hammer
Gærdesmutte ~ wren
Gæs ~ geese
Gøg ~ cuckoo
Gås ~ goose
Haj ~ shark
Hale ~ tail
Haletudse ~ tadpole
Hane ~ cock, cockerel
Hare ~ hare
Havaborre ~ sea bass
Havørn ~ white-tailed eagle
Havørred ~ sea trout
Havål ~ conger eel
Hejre ~ heron
Hellefisk ~
Helleflynder ~ halibut
Hermelin ~ stoat, ermine
Hest ~ horse
Hingst (hest, ♂) ~ stallion
Hjort ~ deer
Hjortekalv ~ fawn, young deer
Hønningbi ~ honey bee
Hoppe (hest, ♀) ~ mare
Hornfish ~ garfish

Hov (heste-) ~ hoof	Leopard ~ leopard
Hoved ~ head	Loppe ~ flea
Hugorm ~ adder	Los ~ lynx
Hulepindsvin ~ porcupine	Lus ~ louse
Humblebi ~ brumble bee	Lærke ~ skylark
Hund ~ dog	Løve ~ lion
Hundehvalp ~ puppy	Løvinde ~ lioness
Hundestejle ~ stickleback	Maddike ~ grub
Hval ~ whale	Mallemuk ~ fulmar
Hveps ~ wasp	Mariehøne ~ lady bird
Hyrdehund ~ sheep dog	Markmus ~ field vole
Hyæne ~ hyena	Marsvin (hval) ~ porpoise
Hættemåge ~ black-headed gull	Marsvin ~ guinea pig
Høg ~ hawk	Menneske abe ~ ape
Høne ~ hen	Mursegler ~ swift
Ilder ~ ferret	Musling ~ mussel
Insekt ~ insect	Musvit ~ great tit
Irisk ~ gold finch	Musvåge ~ buzzard
Isfugl ~ kingfisher	Mus ~ mouse
Jaguar ~ jaguar	Myg ~ midget
Jærv ~ wolferine	Myre ~ ant
Isbjørn ~ polar bear	Myretue ~ ant's nest
Kakerlak ~ cockroach	Møl ~ moth
Kalkun ~ turkey	Måge ~ sea gull
Kamel ~ camel (two humps)	Natsommerfugl ~ moth
Kanin ~ rabbit	Natsværmer ~ moth
Kalv ~ calf	Nattergal ~ nightingale
Karpe ~ carp	Næb ~ beak
Kat ~ cat	Næsehorn ~ rhinoceros
Killing ~ kitten	Odder ~ otter
Klo ~ claw	Orangutang ~ orangutang
Klyde ~ avocet	Okse ~ oxen
Knopsvane ~ mute swan	Papegøje ~ parrot
Ko ~ cow	Pels ~ fur (-coat)
Kopra ~ copra	Pindsvin ~ hedgehog
Konge fugl ~ gold crest	Pingvin ~ penguin
Kongeørn ~ golden eagle	Planteæder ~ herbivor
Krage ~ crow	Puma ~ puma, mountain lion
Krokodille ~ crocodile	Påfugl ~ peacock
Krondyr ~ red deer	Ravn ~ raven
Krybdyr ~ reptile	Regnorm ~ earthworm
Kvie ~ heifer	Reje ~ shrimp, prawn
Kvælerslange ~ constrictor	Rensdyr ~ reindeer
Kylling ~ chicken	Rogn ~ spawn
Kænguru ~ kangaroo	Rotte ~ rat
Kålsommerfugl ~ white cabbage	Rovdyr ~ carnivour
Laks ~ salmon	Rype ~ (red) grouse
Lam ~ lamb	Ræv ~ fox; vixen ♀
Larve ~ larvae	Ræve unge ~ fox cub
Larve (sommerfugle) ~ caterpillar	Rødhals ~ robin redbreast or 'robin'

Rødkælk ~ se rødhal
 Rødspætte ~ place
 Rørdrum ~ bittern
 Rørhøne ~ moorhen
 Rådyr ~ roe buck
 Råge ~ rook
 Rågekoloni ~ rookery
 Salamander ~ newt
 Sangdrossel ~ song thrush
 Sardin ~ sardine
 Schæferhund ~ alsatian
 Sild ~ herring
 Skade ~ magpie
 Skarv ~ cormorant
 Skovdue ~ wood pigeon
 Skovskade ~ jay
 Skovspurv ~ tree sparrow
 Slange ~ snake
 Slørugle ~ barn owl
 Slædehund ~ huskie
 Snegl, med hus ~ snail
 Snegl, uden hus ~ slug
 Snæppe ~ snipe
 Solsort ~ blackbird
 Sommerfugl ~ butterfly
 Spove ~ curlew
 Spurv ~ sparrow
 Spurvehøg
 Spyflue ~ blue bottle
 Spætte ~ woodpecker
 Stenbider ~ lumpsucker
 Stime (fisk) ~ school
 Stork ~ stork
 Strandskade ~ oyster catcher
 Stær ~ starling
 Sule ~ gannet
 Svale ~ swallow
 Svane ~ swan
 Svaneunger ~ cygnets
 Svin ~ pigs
 Sæl (-hund) ~ seal
 Søpapegøje ~ puffin
 Tand ~ tooth
 Termit ~ termite
 Terne ~ tern
 Tiger ~ tiger
 Torsk ~ cod
 Trane ~ crane
 Træløber ~ tree creeper
 Tudse ~ toad

Tunfisk ~ tuna
 Tusindben ~ millipede
 Tyr ~ bull
 Tårnfalk ~ kestrel
 Ugle ~ owl
 Ulv ~ wolf
 Urfugl ~ black grouse
 Vagtel ~ quail
 Vandloppe ~ water flea
 Vandrefalk ~ peregrine falcon
 Vandmand ~ jelly fish
 Vandstær ~ dipper
 Vildsvin ~ boar
 Vibe ~ lapwing
 Vildand ~ mallard
 Vinge ~ wing
 Vipstjært ~ wagtail
 Vædder, ♂ får ~ ram
 Væsel ~ weasel
 Zebra ~ zebra
 Æg ~ egg
 Ællinger ~ ducklings
 Øje ~ eye
 Ørn ~ eagle, se også Konge-, Hav-
 Ørred ~ trout
 Østers ~ oyster

Året, tider & sæsoner

(Year, time & seasons)

Anden juledag ~ Boxing day
 Anden påskedag ~ Easter Monday
 April ~ April
 August ~ August
 Daggry ~ dawn, daybreak
 December ~ December
 Døgn ~ 24 hours
 Efterår ~ autumn
 Februar ~ February
 Forsommer ~ early summer
 Forår ~ spring
 Fredag ~ Friday
 Helligtrekongersaften ~ Twelfth Night
 Helligtrekongersdag ~ Epiphany
 Højtid ~ festival
 Høstfest ~ harvest festival

Januar ~ January
Jul ~ Christmas
Juledag ~ Christmas Day
Juledag (2den) ~ Boxing Day
Juni ~ June
Juli ~ July
Langfredag ~ Good Friday
Lørdag ~ Saturday
Mandag ~ Monday
Maj ~ May
Marts ~ March
Måned ~ month
November ~ November
Oktober ~ October
Onsdag ~ Wednesday
Pinse ~ Whitsun
Pinsedag ~ Whitsunday
Påske ~ Easter
Påskedag ~ Easter Sunday
Påskedag (2den) ~ Easter Monday
Sankthansaften ~ midsummer eve
Sensommer ~ late summer
September ~ September
Skumring ~ dusk, twilight
Skærtorsdag ~ Maundy Thursday
Sommer ~ summer
Søndag ~ Sunday
Tirsdag ~ Tuesday
Torsdag ~ Thursday
Uge ~ week
Vinter ~ winter